



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici 6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude	1358	07/04/2022

OGGETTO/BETREFF:

AFFIDAMENTO DIRETTO - DEMO-RICOSTRUZIONE DELL'EDIFICIO COMUNALE "EX FALEGNAMERIA" IN VIA DEL MACELLO N. 87.

DIREKTVERGABE - ABBRUCH UND WIEDERAUFBAU DES GEMEINDEGEBÄUDES „EHMALIGE TISCH-LERWERKSTATT“ IN DER SCHLACHTHOFSTRASSE NR. 87.

Premesso che il Consiglio Comunale con delibera n. 91 del 28.12.2021 immediatamente esecutiva di approvazione il "Bilancio di previsione" per l'esercizio finanziario 2022 - 2024;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) per il periodo 2022 - 2024 limitatamente alla parte finanziaria;

visto l'art. 36 del D.P.G.R. 01.02.2005 n. 3/L che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali, modificato con il D.P.G.R. 03.04.2013 n. 25 e ss.mm.ii.;

visto il "*Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano*", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 3326 del 23.09.2021 (prot.-n. 0232278) con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den „Haushaltsvoranschlag“ für die Geschäftsjahre 2022 - 2024 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltvollzugsplan (H.V.P.) für den Zeitraum 2022 - 2024 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 36 des D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L, abgeändert durch das D.P.Reg. vom 3. April 2013, n. 25 i.g.F., welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die „*Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen*“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003, i.g.F., genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3326 vom 23.09.2021 (Prot.-Nr. 0232278), mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltvollzugsplan zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß

Regolamento di Organizzazione;

Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

visti:

Es wurde Einsicht genommen in:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;
 - il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *"Codice"*);
 - la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
 - il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
 - il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. - Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
 - il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 - Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del Direttore dei Lavori e del Direttore dell'Esecuzione"*;
 - la Legge n. 120/2020 - *"Decreto semplificazioni"* e ss.mm.ii., a seguito della dichiarazione di incostituzionalità della L.P. n. 3/2020 (c.d. Lex Covid).
- das LG. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 *"Bestimmungen über die öffentliche Auftrags-vergabe"*, i.g.F.;
 - das Gv.D. Nr. 50 vom 18. April 2016 *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.;
 - das LG. Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 *"Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen"* in geltender Fassung;
 - die geltende *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;
 - das Gv.D. Nr. 81 vom 9. April 2008 Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Durchführung in Sachen Gesundheitsschutz und Arbeitssicherheit am Arbeitsplatz"* in geltender Fassung;
 - das M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 Verordnung betreffend *"Genehmigung der Leitlinien für die Modalitäten der Ausübung der Funktionen des Bauleiters sowie des Direktors der Ausführung"*;
 - das Gesetz Nr. 120/2020 *"Vereinfachungsdekret"* und i.g.F. nach der Erklärung der Verfassungswidrigkeit des Landesgesetzes Nr. 3/2020 (sog. Lex Covid).

Premesso, che:

con delibera di G.M. n. 93 dd. 21.03.2022 (prot.-n. 0079080) è stato approvato il progetto esecutivo, la spesa per Euro 250.000,00 e il sistema di gara per il "Demo-Ricostruzione dell'edificio comunale - Ex Falegnameria - in Via del Macello n. 87";

il progetto prevede i seguenti importi:

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 93 vom 21.03.2022 (Prot.-Nr. 0079080) wurde das Ausführungsprojekt, die Ausgabe für 250.000,00 Euro und den Ausschreibungsbedingungen für den "Abbruch und Wiederaufbau des Gemeindegebäudes - Ehemalige Tischlerwerkstatt - in der Schlachthofstraße Nr. 87" genehmigt.

Das Projekt sieht folgende Ausgaben vor:

A) Lavori			A) Arbeiten
A1) Importo lavori soggetto a ribasso	Euro	137.734,30	A1) Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt
A2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso	Euro	11.954,70	A2) Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen
Totale A)	Euro	149.689,00	Gesamtbetrag A)

B) Somme a disposizione dell'Amministrazione			B) Der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen
B1) imprevisti	Euro	42.229,03	B1) Unvorgesehenes
B2) Allacciamenti	Euro	3.000,00	B2) Anschlüsse
B3) spese tecniche	Euro	10.000,00	B3) technische Ausgaben
B4) IVA 22% su A)+ B1), B2, B3	Euro	45.081,97	B4) MwSt 22% auf A)+ B1), B2), B3)
Totale B)	Euro	100.311,00	Gesamtsumme B)

Totale A) + B)	Euro	250.000,00	Gesamtbetrag A) + B)
-----------------------	-------------	-------------------	-----------------------------

pertanto i lavori sono da affidare per l'importo Euro 149.689,00 (I.V.A. esclusa) di cui Euro 11.954,70 (IVA esclusa) per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso;

ravvisata, pertanto, la necessità di attivare la procedura necessaria per affidare

Die zu verdingenden Arbeiten im Wert von 149.689,00 Euro (ohne MwSt.) – Euro 11.954,70 für Sicherheitskosten die dem Abschlag nicht unterliegen, zu vergeben sind.

Daher besteht die Notwendigkeit, das einschlägige Verfahren, um die obengenannten

i lavori sopraindicati;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente poiché le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro.

Precisato altresì che i lavori sono previsti nel piano triennale delle opere pubbliche 2022 - 2023 - 2024 con codice C.U.I.: L00389240219202200007 e C.U.P. I51G20000600004;

il R.U.P. dei lavori in oggetto è il Dott. Ing. Rosario Celi,

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica - amministrativa,

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

1) di approvare, per le motivazioni espresse la procedura dell'affidamento diretto ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a) della L. n. 120/2020 e art. 27 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. per i lavori di "Demo-Ricostruzione dell'edificio comunale - Ex Falegnameria - in Via del Macello n. 87;

2) di rispettare le disposizioni in merito al
Determina n./Verfügung Nr.1358/2022

Arbeiten , einzuleiten.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für ein gute Abwicklung des Verhandlungsverfahren von ein und demselben Wirtschaftsbeteiligten durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2022 - 2023 - 2024 der Gemeinde Bozen mit C.U.I.-Kodex L00389240219202200007 e con C.U.P.. I51G20000600004 enthalten.

Der Verfahrensverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist Dr. Ing. Rosario Celi.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit,

V E R F Ü G T

DER AMTSDIREKTOR

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

1) aus den vorher dargelegten obengenannten Gründen, die Direktvergabe gemäß Art. 1, Abs. 2, Buchstaben a) des G. Nr. 120/2020 und Art. 27 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., der Arbeiten für „Abbruch und Wiederaufbau des Gemeindegebäudes - Ehemalige Tischler -werkstatt - in der Schlachthofstraße Nr. 87“ zu genehmigen;

2) gemäß Art. 10 der „Gemeindevorordnung

principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", nella scelta degli operatori economici da invitare nella procedura di affidamento diretto;

- 3)** che i lavori sono da affidare complessivamente per l'importo di Euro 149.689,00 (I.V.A. esclusa), di cui Euro 11.954,70 (I.V.A. esclusa) per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso;
- 4)** che l'affidamento avverrà con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95 del Codice, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il seguente metodo a offerta prezzi unitari;
- 5)** che le clausole negoziali essenziali sono contenute nel capitolato speciale parte I e II che forma parte integrante del presente provvedimento;
- 6)** di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- 7)** di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016.

- Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

über das Vertragswesen" bei der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer zur Einladung zum Direktauftrages die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben;

- 3)** die zu verdingenden Arbeiten im Wert von insgesamt 149.689,00 Euro (ohne MwSt.), davon 11.954,70 Euro (ohne MwSt.) für Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen sind;
- 4)** der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, und soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 95 des Kodex anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Angebot nach Einheitspreisen ermittelt;
- 5)** die essentiellen vertraglichen Klauseln sind im der Sondervergabebedingungen Teil I und Teil II enthalten, welcher Teil der vorliegenden Maßnahme ist;
- 6)** festzulegen, dass der Vertrag elektronisch mittels im Wege des Briefverkehrs gem. Art 37 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird;
- 7)** festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

- Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

U:\6-3-Opere-Pubbliche-Edifici\pzampier\Determine di
impegno\Determinazione_impegno_titolo_II\2022\Macello_n_87_ex_Falegnameria - a contrarre - def_geom_LV.doc

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
CELI ROSARIO / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

169bdf44ee0cfd7e1d57d7b72f0fe3c994c6f028782df6eeb8e5e79989cec404 - 8385704 - det_testo_proposta_06-04-2022_16-25-26.doc
6a9cf75e87485cfd5956bc744cb0b95b156be50043d2d6d2f79fdd6dc8dbc9d - 8385705 - det_Verbale_06-04-2022_16-27-52.doc